

Sandmaster AG
Mühlethalstrasse 67
4800 Zofingen
Switzerland

Phone +41 62 746 92 02
Telefax +41 62 746 92 05

info@sandmaster-technology.com
www.sandmaster-technology.com

VAT No. 109 339

sandmaster

Trocken-Injektorstrahlanlage 100 S Dry injector blasting installation 100 S Installation de sablage par injection à sec 100 S

Die Trocken-Injektorstrahlanlage 100 S ist ausgelegt für die manuelle Bearbeitung von Werkstücken. Durch den Einsatz von verschiedensten Strahlmitteln ist dieses Gerät sehr flexibel einsetzbar.

The dry injector blasting installation 100 S is designed for manual conditioning of work pieces. A wide range of blasting media can be applied. This makes it very flexible device.

L'installation de sablage par injection à sec 100 S est conçue pour le traitement manuel des ouvrages. Par la possibilité d'utiliser une large gamme d'abrasifs cette installation maintient une grande flexibilité.



Zyklon-Anlage
Cyclone installation
Installation de cyclones



Arbeitsraum
Working area
Espace de travail

▪ advanced blasting technology

Eigenschaften
Characteristics
Caractéristiques

Grundlagen	Base unit	Installation de base
Strahltechnik basierend auf dem «sandmaster» Injektorstrahlsystem	Blasting technology based on the injector blasting system «sandmaster»	Pratique du sablage reposée sur le système par injection «sandmaster»
Gute Regulierbarkeit des Strahlmittelflusses	Excellent variability of the blasting media flux	Bonne ajustabilité du passage d'abrasif
Alle üblichen Strahlmittel einsetzbar	All usual blasting media can be used	Tous les abrasifs usuels sont utilisables
Strahlmittelkörnung von Mesh 20 – 400	Media size from Mesh 20 – 400	Granulométrie de 20 à 400 Mesh
Erzielbarer Oberflächenrauheitsbereich von 20 – 0.5 Mikron	Achieves surface roughnesses from 20 – 0.5 micron	Rugosité de surface obtenue de 20 – 0.5 micron
Strahlpistole mit Hartmetaldüse (Ø nach Bedarf 4 bis 9 mm)	Blasting pistol with hard metal nozzle (Ø according to requirements 4 - 9 mm)	Pistolet de sablage avec buse de sablage en carbure de tungstène (Ø selon exigences 4 à 9 mm)
Automatische, wartungsfreie Strahlmittelaufbereitung mittels eingebauter Zyklon-Anlage	Automatic maintenance-free recuperation of blasting media by integrated cyclone installation	Recyclage automatique ne nécessitant d'entretien par l'installation intégrée de cyclones
Integriertes Filtersystem mit hoher Gebläseleistung für sehr gute Sicht	Integrated filter system with high ventilator power for perfect sight	Système de filtrage intégré avec puissance de soufflage efficace pour une excellente visibilité
Abmessungen und Bedienungskonzept wurden nach arbeitsphysiologischen Grundsätzen ausgelegt	Dimensions and operating conception are designed according to work physiological principles	Dimensions et confort de manœuvre ont été conçus selon les principes physiologiques du travail
Kurze Umrüstzeiten bei hoher Flexibilität werden durch einfache Bedienung ermöglicht	Short change-over time at utmost flexibility is possible by simple manipulation	Temps de préparation courts à une haute flexibilité sont à réaliser par un simple manœuvre
Abmessungen	Dimensions	Dimensions
Arbeitsraum 1000 x 800 x 520 mm (Breite x Tiefe x mittlere Nutzhöhe)	Working area 1000 x 800 x 520 mm (width x depth x useful height)	Espace de travail 1000 x 800 x 520 mm (largeur x profondeur x hauteur utile)
Anlage komplett 1050 x 1075 x 1700 mm (Breite x Tiefe x Höhe)	System complete 1050 x 1075 x 1700 mm (width x depth x height)	Système complet 1050 x 1075 x 1700 mm (largeur x profondeur x hauteur)
Technische Daten	Technical Data	Caractéristique techniques
Anschlussspannung 230V	Supply voltage 230V	Tension de branchement 230V
Luftanschluss 1/4"	Air connection 1/4"	Raccord air comprimé 1/4"
Leistung 300 W	Power consumption 300 W	Puissance 300 W
Druckbereich 0.5 – 10 bar	Pressure range 0.5 – 10 bar	Plage pressions 0.5 – 10 bar
Druckluftverbrauch bei Düse Ø 5 mm und Strahl Druck 3 bar ca. 300 Liter/ Min.	Compressed air consumption with nozzle Ø 5 mm and blasting pressure 3 bar approx. 300 litres/ min.	Consommation d'air comprimé avec buse Ø 5 mm et pression de sablage 3 bar env. 300 litres/ min.
Optionen	Options	Options
Medizinaltechnik Ausführungen	Versions for the medical technology	Versions pour la technologie médicale
Automatische Drehtrommelvorrichtung	Automatic turning basket installation	Installation de panier tournant automatique
Drehtische manuell oder automatisch	Turning table installation manually or automatic	Plateau tournant manuel ou automatique
Schlüsselschalter, Betriebsstundenzähler	Security key switch, working hour meter	Interrupteur à clé amovible, compteur horaire
Heizsystem zur Strahlmittelrocknung	Heating system for drying the blasting media	Système de chauffage pour le séchage d'abrasif
Anwendungen	Applications	Applications
Maschinenbau allgemein	Machine building	Construction mécanique
Medizinaltechnik	Medical technology	Technologie médicale